

BarTender[®]

Software de impressão de etiquetas

Como Começar

Utilização do BarTender

e dos Controladores de Impressora Seagull

Ver. 01.07.30.13.22
Portuguese

Edição portuguesa

© Copyright Seagull Scientific, Inc. 2001. Todos os direitos reservados.

As informações constantes do presente documento estão sujeitas a alterações sem pré-aviso. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação de dados nem traduzida para qualquer idioma e em qualquer formato, sem a autorização por escrito da Seagull Scientific, Inc.

HASP[®] é uma marca comercial registada da Aladdin Knowledge Systems, Ltd.

MS-DOS[®] e Windows[®] são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.

SAP[™] é uma marca comercial da SAP Aktiengesellschaft.

BarTender[®] é uma marca comercial registada da Seagull Scientific, Inc.

Todos os outros nomes e marcas comerciais registados mencionados neste manual são propriedade dos respectivos proprietários.

Índice

Capítulo 1: Instalação	1
Componentes do BarTender	1
Procedimentos de instalação	2
Instalar o WinSock 2 (Utilizadores de Windows 95 apenas)	2
Instalar a chave de segurança (edições com chave apenas)	3
Instalar o Servidor de licenças da Seagull (apenas na Edição Enterprise)	3
Instalar o BarTender	4
Instalar o DCOM (Utilizadores do Windows 95 apenas)	5
Instalar o MDAC (Opcional)	5
Capítulo 2: Utilização do BarTender	7
Descrição geral	7
Especificar a impressora correcta	8
Especificar o tamanho da etiqueta	8
Criar um código de barras ou objecto de texto	10
Seleccionar e anular a selecção de objectos	10
Mover um objecto de etiqueta	10
Aumentar e redimensionar objectos	10
Copiar, cortar e colar um objecto de etiqueta	11
Eliminar um objecto da área de visualização da etiqueta	11
Especificar a origem dos dados de um objecto de texto ou de código de barras	12
Configurar uma base de dados	14
Alterar a simbologia de um código de barras	15
Alterar a fonte	16
Outras modificações das propriedades dos objectos das etiquetas	16
Importar uma imagem	16

Imprimir a etiqueta	17
Começar com um formato pré-existente do BarTender	18
Obter ajuda para o BarTender	18
Ferramentas da Edição Enterprise do BarTender	19
Commander	19
Procedimentos comuns do Commander	20
Servidor de licenças da Seagull	22
Capítulo 3: Instalar e configurar os controladores de impressora Seagull.....	23
Descrição geral.....	23
Instalar os controladores de impressora.....	23
Instruções passo a passo	23
Erros possíveis durante a instalação do controlador	24
Comunicações série	25
Descrição geral.....	25
Questões relacionadas com definições e cabos	25
Definições da porta série.....	26
Definir os parâmetros série na impressora.....	27
Definir os parâmetros série no Windows.....	27
Utilizar o cabo série correcto	28
Configuração para um melhor desempenho.....	29
Sugestões para um melhor desempenho	29
Capacidades da impressora que não estão disponíveis para todos os programas.....	31
Anexo A: Resolução de problemas do controlador de impressora	33
Procedimento passo a passo para a resolução de problemas de impressão	33

Anexo B: assistência técnica.....39

Índice remissivo.....41

Capítulo 1: Instalação

Componentes do BarTender

Existem vários componentes que pode ser necessário instalar.

- ◆ **BarTender:** trata-se de um programa potente de desenho e impressão de etiquetas de códigos de barras e outros tipos de etiquetas e que pode ler dados de diversas origens.
- ◆ **Commander (apenas na Edição Enterprise):** trata-se de um programa que executa automaticamente tarefas definidas pelo utilizador, em resposta a um accionador. Consulte a secção *Procedimentos comuns do Commander* abaixo.
- ◆ **Servidor de licenças da Seagull (apenas na Edição Enterprise):** trata-se de uma ferramenta de supervisão e aplicação de licenças de impressoras. Consulte a secção *Servidor de licenças da Seagull* abaixo.
- ◆ **Chave de segurança do BarTender (edições com chave apenas):** trata-se de uma chave de segurança física que é ligada a uma porta paralela ou USB.
- ◆ **Controladores de impressora Seagull para impressoras de etiquetas de alta velocidade populares:** Consulte o *Capítulo 3*.
- ◆ **Componentes do Windows requeridos pelo BarTender**
 - **Microsoft WinSock 2 para Windows 95:** Tem de ser instalado em computadores com sistema operativo Windows 95 nos quais vai ser instalado o Servidor de licenças da Seagull ou a Edição Enterprise do BarTender.

- **Modelo de Objectos de Componentes Distribuídos (DCOM) para Windows 95:** Tem de ser instalado em quaisquer computadores com Windows 95, se as etiquetas tiverem de ser lidas de bases de dados.
- **Microsoft Data Access Components (MDAC):** Tem de ser instalado em quaisquer computadores Windows 95/98/Me/NT, se as etiquetas tiverem de ser lidas de bases de dados.

Procedimentos de instalação

Os componentes do BarTender têm de ser instalados pela ordem em que são enumerados abaixo. Os componentes que é necessário instalar variam consoante o sistema operativo e a edição do BarTender. O CD-ROM do BarTender apresenta automaticamente um ecrã de abertura a partir do qual é possível instalar todos os componentes do software.

Instalar o WinSock 2 (Utilizadores de Windows 95 apenas)

Execute estes passos em todos os computadores Windows 95 em que pretende executar o Servidor de licenças da Seagull ou a Edição Enterprise do BarTender. Não é necessário instalar o WinSock 2 nas outras versões do Windows.

1. Se o ecrã de abertura ainda não estiver a ser apresentado, coloque o CD-ROM do BarTender na unidade de CD. O ecrã de abertura aparece automaticamente.
2. Faça clique em **Software de impressão de etiquetas BarTender**, no ecrã de abertura. Em seguida, faça clique em **WinSock 2 para Windows 95**.
3. Siga as instruções apresentadas pelo programa de instalação.

Instalar a chave de segurança (edições com chave apenas)

Se a versão do BarTender que adquiriu vier acompanhada de uma chave de segurança HASP[®], esta tem de ser ligada à porta paralela ou USB do computador. (Com a Edição Enterprise, a chave é instalada no computador em que é executado o Servidor de licenças da Seagull. Consulte *Instalar o Servidor de licenças da Seagull* abaixo.) Sem este dispositivo de segurança instalado, o BarTender funciona apenas no modo de demonstração: uma letra ou um número de cada campo de texto e código de barras é alterado, de forma aleatória.

Instalação da chave na porta paralela

1. Ligue a chave a uma porta paralela do computador, de preferência à porta LPT1.
2. Ligue as chaves de segurança de quaisquer outros fornecedores à chave da Seagull Scientific.
3. Ligue o cabo, se existente, directamente à chave.

Instalação da chave na porta USB

Ligue a chave a uma porta USB disponível. A chave de segurança USB não é suportada nem pelo Windows 95 nem pelo Windows NT.

Instalar o Servidor de licenças da Seagull (apenas na Edição Enterprise)

Se tiver a Edição Enterprise do BarTender, instale o Servidor de licenças da Seagull, antes do BarTender. Esta aplicação funciona em modo não supervisionado e de forma transparente, em qualquer computador da rede. Pode instalá-la num computador em que também seja utilizado o BarTender. O Servidor de licenças da Seagull interage com o BarTender de forma transparente, de modo a

que os utilizadores do BarTender não tenham de saber, sequer, que o primeiro está activo.

1. Escolha um computador da rede para ser o sistema anfitrião do Servidor de licenças da Seagull. Pode ser qualquer computador, desde que todas as estações de trabalho em que o BarTender seja utilizado tenham acesso a ele através da rede. Para utilizar o BarTender em máquinas separadas do servidor de licenças por um router, contacte a Assistência Técnica da Seagull Scientific. (Consulte o *Anexo B: Assistência Técnica*.)
2. Ligue a chave de segurança HASP® que acompanha o BarTender à parte de trás do computador. Siga as instruções incluídas na secção *Instalar a chave de segurança* acima.
3. Se o ecrã de abertura ainda não estiver a ser apresentado, coloque o CD-ROM do BarTender na unidade de CD. O ecrã de abertura aparece automaticamente.
4. Faça clique em **Software de impressão de etiquetas BarTender**, no ecrã de abertura. Em seguida, faça clique em **Servidor de licenças da Seagull**.

Para obter informações pormenorizadas sobre o Servidor de licenças da Seagull e sobre a forma como este interage com o BarTender:

1. No menu do Servidor de licenças da Seagull, faça clique em **Ajuda** e seleccione **Ajuda do Servidor de licenças da Seagull**.
2. No menu do BarTender, faça clique em **Ferramentas** e seleccione **Opções gerais**. Abra o menu **Gestão de licenças** e faça clique no botão **Ajuda**.

Instalar o BarTender

Execute os passos seguintes em todos os computadores em que pretende utilizar o BarTender.

1. Se o ecrã de abertura ainda não estiver a ser apresentado, coloque o CD-ROM do BarTender na unidade de CD. O ecrã de abertura aparece automaticamente.

2. Faça clique em **Software de impressão de etiquetas BarTender**, no ecrã de abertura. Em seguida, faça clique em **BarTender** e siga as instruções apresentadas pelo programa de instalação.

Nota:

Se tiver a Edição Enterprise do BarTender, o programa Commander é instalado automaticamente quando se instala o BarTender. (Consulte a secção *Procedimentos comuns do Commander* abaixo.)

Instalar o DCOM (Utilizadores do Windows 95 apenas)

Execute estes passos em todos os computadores Windows 95 em que tenciona instalar o MDAC. Não é necessário instalar o DCOM nas outras versões do Windows.

1. Se o ecrã de abertura ainda não estiver a ser apresentado, coloque o CD-ROM do BarTender na unidade de CD. O ecrã de abertura aparece automaticamente.
2. Faça clique em **Software de impressão de etiquetas BarTender**, no ecrã de abertura. Em seguida, faça clique em **Microsoft DCOM para Windows 95**.
3. Siga as instruções apresentadas pelo programa de instalação.

Instalar o MDAC (Opcional)

Execute estes passos em todos os computadores Windows 95/98/Me/NT onde pretende que o BarTender leia dados de etiquetas de bases de dados. (Nos computadores Windows 95, é necessário instalar primeiro o DCOM. Consulte a secção *Instalar o DCOM para Windows 95* acima.)

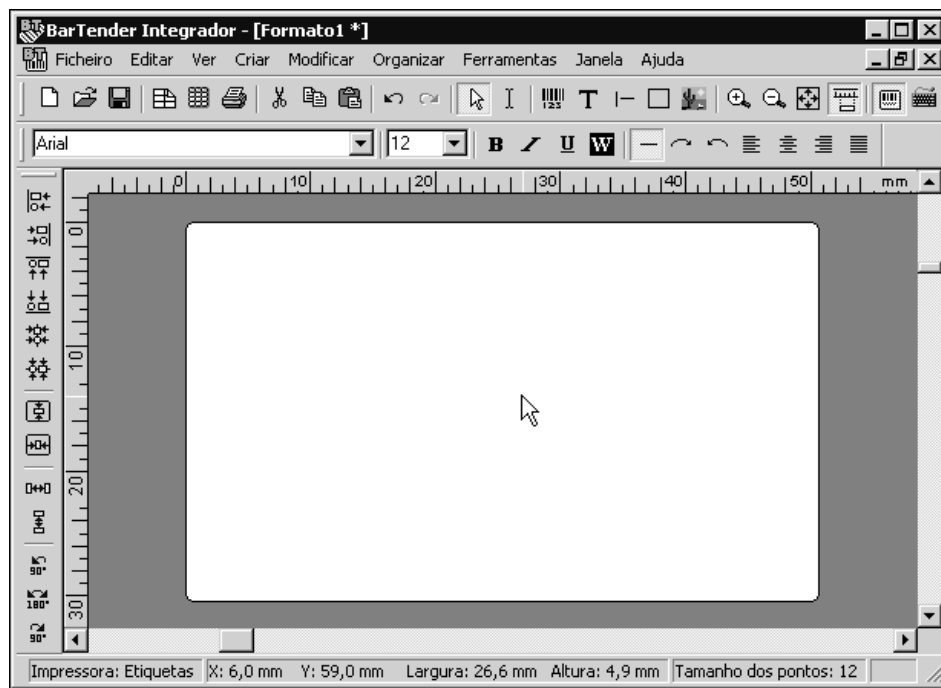
1. Se o ecrã de abertura ainda não estiver a ser apresentado, coloque o CD-ROM do BarTender na unidade de CD. O ecrã de abertura aparece automaticamente.

2. Faça clique em **Software de impressão de etiquetas BarTender**, no ecrã de abertura. Em seguida, faça clique em **Microsoft Data Access Pack (MDAC)**.
3. Siga as instruções apresentadas pelo programa de instalação.

Capítulo 2: Utilização do BarTender


Descrição geral

Este capítulo descreve como criar etiquetas, modificar os respectivos formatos e especificar os dados que se pretende imprimir. Comece por iniciar o BarTender. Aparece uma etiqueta em branco e o cursor do rato deve aparecer no ecrã no modo de ponteiro (com a forma de uma cruz).



Especificar a impressora correcta

O primeiro passo na criação de qualquer formato de etiqueta consiste em especificar a impressora que vai ser utilizada com mais frequência para imprimir as etiquetas criadas com esse formato. Isto reduz as probabilidades de as etiquetas conterem fontes que a impressora não seja capaz de imprimir rapidamente e as hipóteses de o tamanho do formato de etiqueta exceder a memória da impressora.


1. Faça clique no botão da impressora  na barra de ferramentas **Principal**, ou em **Imprimir** no menu **Ficheiro**, para ver a caixa de diálogo **Imprimir**.
2. Faça clique na seta para baixo, à direita da opção **Nome**, para ver uma lista dos controladores de impressora instalados.
3. Faça clique no nome da impressora que vai utilizar para imprimir.

Nota:

Se a impressora pretendida não constar da lista, utilize o **Assistente Adicionar impressora** do Windows, para instalar o respectivo controlador. Consulte a secção *Instalar controladores de impressora Seagull* abaixo.

4. Faça clique em **Fechar**.

Especificar o tamanho da etiqueta


1. Abra a caixa de diálogo **Configurar página**, fazendo clique no botão de configuração de página  da barra de ferramentas **Principal**, fazendo clique na opção **Configurar página** do menu **Ficheiro** ou fazendo duplo clique na parte branca da área de visualização da etiqueta.
2. Faça clique no separador **Papel** e especifique o **Tamanho de papel** e a **Orientação** (**Vertical** ou **Horizontal**).
3. Faça clique no separador **Margens** e especifique as margens da página: **Superior**, **Inferior**, **Esquerda**, e **Direita**.

4. Faça clique no separador **Etiqueta** e especifique o número de **Linhas** e **Colunas** de etiquetas por página. (Regra geral, estas opções estão disponíveis apenas para impressoras laser, mas é possível que, por vezes, o material de etiquetas para impressoras térmicas também tenham colunas e/ou linhas.)



5. Para especificar as dimensões das etiquetas, marque a caixa **Definir manualmente** e utilize os campos **Altura (de Etiqueta)** e **Largura (de Etiqueta)**. (O BarTender define a altura e a largura da etiqueta automaticamente, se a caixa **Definir manualmente** não estiver marcada.)
6. Faça clique em **OK**.

Criar um código de barras ou objecto de texto

1. Faça clique no botão de criação de código de barras , ou no botão de criação de texto **T**, na barra de ferramentas **Principal**, consoante pretenda criar um código de barras ou uma área de texto (denominada “objecto de texto”).
2. Coloque o cursor dentro da área de visualização da etiqueta e faça clique no ponto onde o centro do objecto deve ficar localizado.

Seleccionar e anular a selecção de objectos

Para seleccionar qualquer objecto, faça clique sobre o mesmo. Quando um objecto está seleccionado, fica rodeado por oito pegas preenchidas, uma em cada canto e uma no centro de cada um dos quatro lados, que servem para redimensionar o objecto. Para anular a selecção de um objecto, faça clique em qualquer ponto afastado do mesmo.

Mover um objecto de etiqueta

A maneira mais fácil de alterar a posição de um objecto na área de visualização da etiqueta consiste em fazer clique sobre o mesmo e em arrastá-lo para a nova localização, utilizando o rato.

Para obter informações sobre como mover um objecto de um formato de etiqueta para outro, consulte a secção *Copiar, cortar e colar um objecto de etiqueta* abaixo.

Aumentar e redimensionar objectos

Para redimensionar um objecto de etiqueta, faça clique uma vez sobre o mesmo (para o seleccionar) e, em seguida, arraste uma das pequenas pegas quadradas que aparecem em torno do objecto.

1. Para alterar simultaneamente a altura e a largura, seleccione o objecto e coloque o ponteiro do rato sobre uma das quatro pegas de *angulares*. Para redimensionar apenas numa direcção, coloque o ponteiro sobre uma das pegas *laterais*. Quando o cursor está posicionado correctamente, transforma-se numa seta fina de duas pontas.
2. Faça clique e arraste a pega seleccionada, até o objecto ter o tamanho pretendido.

Copiar, cortar e colar um objecto de etiqueta

Utilizar a área de transferência do Windows

Qualquer objecto de código de barras ou de texto pode ser copiado (ou cortado) e colado noutra formato de etiqueta, ou para outra posição no formato de etiqueta actual, utilizando a área de transferência do Windows e os botões **Copiar**, **Cortar** e **Colar**. Para mais informações, consulte a documentação do Windows.

Utilizar a função de fazer clique e arrastar

Também pode fazer clique num objecto e arrastá-lo para uma nova posição num formato de etiqueta. Se executar este procedimento enquanto carrega na tecla CTRL, é criada uma cópia do objecto na localização de destino.

Por fim, pode fazer clique com o botão direito do rato no objecto e arrastá-lo para a localização pretendida. Solte o botão do rato; aparece um menu emergente. Faça clique em **Copiar para aqui**, no menu.

Eliminar um objecto da área de visualização da etiqueta

Selecione o objecto e prima a tecla DELETE ou faça clique em **Eliminar** no menu **Editar**. (Se quiser remover um objecto da área de visualização da etiqueta, mas guardar as respectivas especificações

na área de transferência do Windows, utilize o comando **Cortar** em vez de **Eliminar**.)

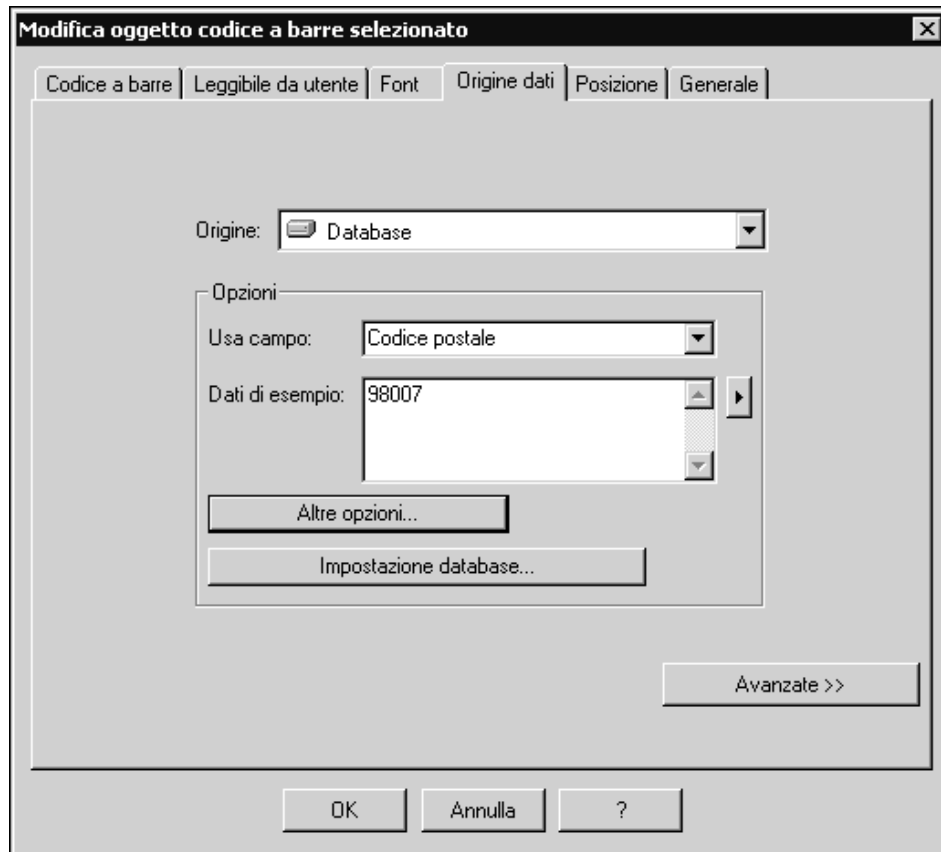
Especificar a origem dos dados de um objecto de texto ou de código de barras

Muitas vezes, os dados das etiquetas têm de provir de várias origens. Os formatos de etiqueta criados no BarTender podem conter:

- ◆ Dados de bases de dados, incluindo ficheiros de texto delimitados, ficheiros de texto de comprimento fixo, bases de dados ODBC (Open Database Connectivity) e folhas de cálculo suportadas, e SAP IDocs
- ◆ Dados gerados por Visual Basic Scripts
- ◆ Da data e hora do computador
- ◆ Dados introduzidos directamente numa etiqueta, no ecrã

Para definir a origem de dados dos objectos:


1. Faça duplo clique no objecto da etiqueta cujos dados pretende alterar. Aparecem caixas de diálogo **Modificar o objecto de . . . seleccionado** com separadores.



2. Se não estiver a ser apresentado, faça clique no separador **Origem de dados**, para ver a página de propriedades de **Origem de dados**.
3. Seleccione os dados pretendidos na lista pendente **Origem** e, em seguida, configure os parâmetros específicos da origem na secção **Opções** do separador.
 Se seleccionar **Base de dados** como origem e ainda não tiver definido uma base de dados, carregue no botão **Configurar base de dados....** Consulte a secção *Configurar uma base de dados* abaixo.

Para concatenar subcadeias de várias origens de dados:

Por vezes, é necessário colocar informações provenientes de duas ou mais origens de dados num único objecto de código de barras ou de texto. Esta operação faz-se concatenando várias subcadeias de dados, de modo a que apareçam como uma única cadeia. Execute os seguintes passos:

1. No separador **Origem de dados** da caixa de diálogo **Modificar objecto de . . . seleccionado**, faça clique no botão **Avançado**.
2. Crie subcadeias adicionais, fazendo clique no botão de nova subcadeia, , na barra de ferramentas abaixo da **Lista de subcadeias**.


Para mais informações sobre a origem de dados, tais como a validação de dados, a numeração em série e os pedidos de informação, consulte a ajuda do BarTender.

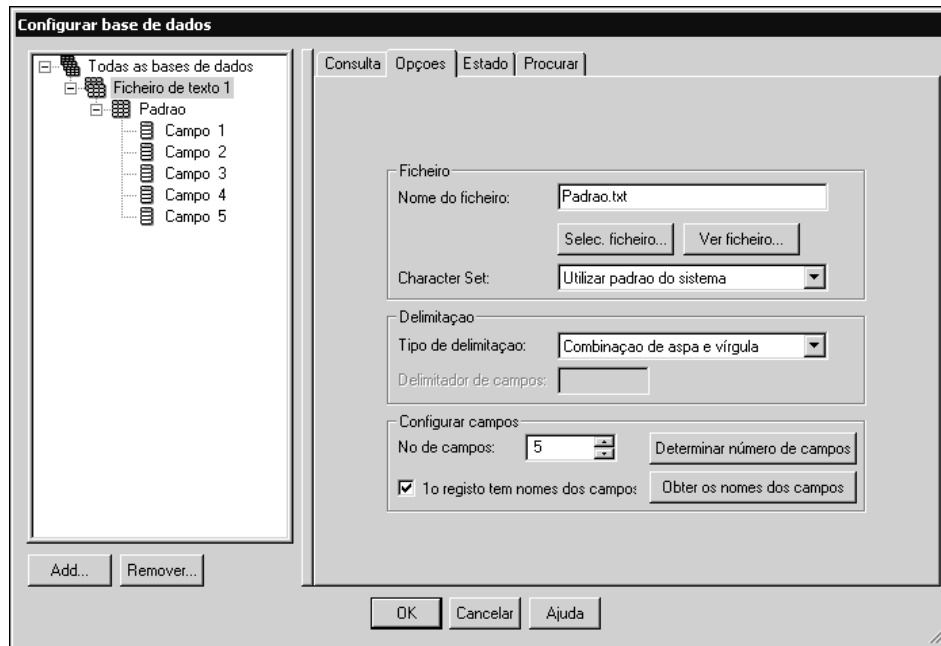
Configurar uma base de dados

Por vezes, pretende-se imprimir etiquetas a partir de uma lista de dados como, por exemplo, uma lista de peças ou de clientes. Isto requer a leitura de dados de uma base de dados. O BarTender pode ler dados dos seguintes tipos de bases de dados:

- ◆ Ficheiros de texto delimitados e de largura fixa
- ◆ Bases de dados ODBC (Open Database Connectivity) e folhas de cálculo suportadas
- ◆ SAP IDocs

Para definir o BarTender para ler dados de uma base de dados:

1. Abra a caixa de diálogo **Configurar base de dados**, fazendo clique no botão de configuração de base de dados  da barra de ferramentas **Principal** do BarTender. Aparece o **Assistente Adicionar base de dados** no centro da caixa de diálogo **Configurar base de dados**.



2. O **Assistente Adicionar base de dados** guia o utilizador através dos passos necessários para configurar a base de dados.

Para obter informações sobre a junção de tabelas, a leitura a partir de várias bases de dados e a especificação de consultas, consulte a ajuda do BarTender.

Alterar a simbologia de um código de barras

1. Faça duplo clique no código de barras, para ver a caixa de diálogo **Modificar objecto de código de barras seleccionado**.
2. Faça clique no separador **Código de barras**.
3. Abra a lista de simbologias de códigos de barra disponíveis, fazendo clique na seta para baixo localizada à direita da caixa **Simbologia**.

4. Faça clique no nome da simbologia pretendida.
5. Faça clique em **OK**.

Alterar a fonte


1. Faça duplo clique no objecto de código de barras ou de texto. Aparece a caixa de diálogo **Modificar o objecto de . . . seleccionado**.
2. Faça clique no separador **Fonte**.
3. Altere o nome da fonte, e os atributos de tamanho, itálico, negrito, escala e script, conforme necessário.
4. Faça clique em **OK**.

Outras modificações das propriedades dos objectos das etiquetas

Se fizer duplo clique em qualquer objecto, aparece a caixa de diálogo **Modificar objecto de . . . seleccionado** para esse tipo de objecto. Faça clique num separador para abrir a página de propriedades correspondente.

Importar uma imagem



Este procedimento deve ser utilizado quando a imagem não muda de umas etiquetas para as outras.

1. Faça clique no ícone de criação de imagem  na barra de ferramentas **Principal**.
2. Faça clique no local onde pretende posicionar a imagem. Aparece uma amostra da imagem no formato da etiqueta.
3. Faça duplo clique na imagem para ver a caixa de diálogo **Modificar imagem seleccionada**.

4. Deixe a opção **Tipo** definida como **Imagem incorporada**, mas faça clique no botão **Seleccionar imagem** para ver a caixa de diálogo **Seleccionar imagem**.
5. A caixa de diálogo **Seleccionar imagem** é uma caixa de diálogo de selecção de directórios standard do Windows. Utilize-a para localizar o ficheiro de imagem pretendido e faça duplo clique sobre o mesmo para o importar. O BarTender regressa automaticamente à caixa de diálogo **Modificar imagem seleccionada**.
6. Faça clique em **OK**.

Depois de colocar a imagem na área de visualização da etiqueta, pode alterar a respectiva posição, seguindo o procedimento descrito na secção *Mover um objecto de etiqueta* acima.

Imprimir a etiqueta

1. Faça clique no botão de impressora  na barra de ferramentas **Principal** ou seleccione a opção **Imprimir** no menu **Ficheiro**, para ver a caixa de diálogo **Imprimir**.
2. Verifique se está seleccionado o nome da impressora correcta.
3. Se qualquer um dos objectos do formato de etiqueta utilizar dados de um ficheiro de base de dados, a caixa **Usar base de dados** deve estar marcada. Pode utilizar o botão de configuração de base de dados  para ver a caixa de diálogo **Configurar base de dados**.
4. Introduza na opção **Cópias idênticas das etiquetas** o número de cópias que pretende imprimir de cada etiqueta.
5. Faça clique no botão **Imprimir**; o BarTender começa a imprimir as etiquetas.

Começar com um formato pré-existente do BarTender

O BarTender é fornecido com alguns formatos de etiqueta predefinidos. Se um deles for parecido com o que o utilizador necessita, pode ser mais rápido modificá-lo, em vez de criar um formato de etiqueta de raiz.

Para ver os formatos de etiqueta predefinidos:

1. Seleccione **Ficheiro**.
2. Seleccione **Abrir**.
3. Na caixa de diálogo **Abrir ficheiro de formato**, faça duplo clique na pasta **Samples**, localizada no directório de instalação do BarTender.
4. Faça clique no nome de um formato de etiqueta qualquer. Aparece uma pré-visualização do formato de etiqueta, na janela **Pré-visualizar** da caixa de diálogo.

Se encontrar um formato de etiqueta parecido com aquele de que precisa, faça duplo clique no respectivo nome, para o visualizar no BarTender. Efectue quaisquer alterações necessárias e, em seguida, guarde as alterações num novo formato de etiqueta, utilizando a opção **Guardar como** em vez de **Guardar**.

Obter ajuda para o BarTender

Para aceder ao sistema de ajuda, utilize qualquer um dos seguintes procedimentos.

Para abrir a janela de ajuda principal:

Faça clique na opção **Ajuda do BarTender**, no menu **Ajuda**.

Para abrir a ajuda contextual:

- ◆ Numa caixa de diálogo, faça clique no botão **Ajuda** ou prima F1.

ou

- ◆ Para obter ajuda para uma opção de menu específica, evidencie a opção de menu e prima F1.

Para mais opções sobre a utilização e a personalização da ajuda, consulte o tópico *Using BarTender's Online Help* no sistema de ajuda.

Para obter ajuda para o Visual Basic, seleccione **Ajuda do Visual Basic Script** no menu **Ajuda**. É apresentada a ajuda completa do Visual Basic da Microsoft no seu browser padrão.

Ferramentas da Edição Enterprise do BarTender

Commander

Nota:

Esta secção aplica-se apenas à Edição Enterprise do BarTender.

O Commander supervisiona o sistema relativamente a determinados tipos de accionadores definidos pelo utilizador e reage executando um ou mais comandos que tenham sido definidos. Por exemplo, o Commander pode supervisionar qualquer directório da rede e reagir quando é detectado um tipo de ficheiro especificado. Apesar de ter sido definido com o objectivo de executar tarefas de impressão de etiquetas do BarTender sem operador, o Commander pode ser utilizado para introduzir qualquer comando do sistema operativo em resposta a um accionador.

Regra geral, um accionador é produzido por outra aplicação e, se for um ficheiro, pode conter dados que podem ser lidos por uma tarefa accionada. Os ficheiros de accionamento contêm linhas de script e de comandos especiais que o Commander executa.

Exemplo de funcionamento do Commander:

Uma aplicação de preenchimento de encomendas escreve dados sobre uma encomenda numa base de dados em formato de texto e guarda o ficheiro num directório que está a ser supervisionado pelo Commander. O Commander detecta o ficheiro, inicia o BarTender com um formato de etiqueta configurado para ler dados do ficheiro e instrui o BarTender no sentido de imprimir a etiqueta.




Procedimentos comuns do Commander


Iniciar o Commander

Para iniciar o Commander, faça duplo clique no respectivo ícone do ramo **Seagull** do menu **Iniciar**. Seguem-se os passos relativos às tarefas mais comuns. Para informações sobre outras tarefas, consulte a ajuda do Commander.

Criar ou modificar uma lista de tarefas do Commander

As acções do Commander são regidas por listas de tarefas, que identificam os accionadores e as tarefas a serem executadas em resposta a esses mesmos accionadores. Para criar uma lista de tarefas:

1. Crie um novo ficheiro de lista de tarefas, fazendo clique no botão de nova lista de tarefas, , ou seleccionando **Novo** no menu **Ficheiro**. Se pretender modificar uma lista de tarefas, faça clique no botão abrir, , ou seleccione **Abrir** no menu **Ficheiro**; seleccione o ficheiro de lista de tarefas e faça clique em **Abrir**.
2. Inicie uma nova definição de tarefas, fazendo clique no botão de criação de nova tarefa, , ou seleccionando **Adicionar** no

menu **Tarefas**. Se pretender editar uma tarefa existente, evidencie-a e faça clique no botão de propriedades, , na barra de ferramentas ou seleccione **Propriedades** no menu **Tarefas**.



3. Utilize a caixa de diálogo **Opções da tarefa** para introduzir os pormenores da tarefa, bem como seleccionar e configurar os comandos a serem executados quando a tarefa for accionada; em seguida, faça clique em **OK**.
4. Repita os passos 2 e 3 para cada uma das tarefas necessárias e, em seguida, guarde a lista de tarefas.

Eliminar, mover e reordenar tarefas do Commander

Para eliminar tarefas da lista, evidencie a tarefa pretendida e faça clique na tecla DELETE ou seleccione **Eliminar** no menu **Tarefa**. Utilize as opções **Cortar**, **Copiar** e **Colar** do menu **Editar** para reordenar as tarefas conforme necessário ou para mover as tarefas de uma lista para outra.

Executar uma lista de tarefas do Commander

Para executar uma lista de tarefas do Commander:

1. Abra uma lista de tarefas, fazendo clique no botão de abertura, , ou seleccionando **Abrir** no menu **Ficheiro**.
2. Active cada uma das tarefas que pretende executar, evidenciando-as e seleccionando **Activar** no menu **Tarefa**.
3. Inicie a detecção de accionadores, fazendo clique no botão de início de detecção, , ou seleccionando **Iniciar detecção** no menu **Ferramentas**.

Servidor de licenças da Seagull

Nota:

Esta secção aplica-se apenas à Edição Enterprise do BarTender.

O Servidor de licenças da Seagull é uma ferramenta cujo objectivo é supervisionar e aplicar licenças de impressoras. Funciona sem operador, em qualquer computador da LAN, e supervisiona os BarTender clientes através de uma LAN. Sempre que o BarTender inicia um trabalho de impressão, o Servidor de licenças da Seagull mantém o controlo do número total de impressoras que está a ser utilizado.

Em computadores Windows NT, Windows 2000 ou Windows XP, o Servidor de licenças da Seagull pode ser configurado para funcionar como um serviço do Windows, que funciona sempre que o computador está ligado, exista ou não uma sessão aberta no computador.

Consulte a secção *Instalar o Servidor de licenças da Seagull* acima para obter as instruções de instalação. Para obter mais informações sobre esta operação, consulte a ajuda do Servidor de licenças da Seagull.

Capítulo 3: Instalar e configurar os controladores de impressora Seagull

Descrição geral

Este capítulo descreve o procedimento de instalação dos controladores de impressora térmica de etiquetas Seagull para Windows. Descreve igualmente como maximizar a velocidade de impressão e contém informações que indicam como melhorar as comunicações através de uma porta série.

Instalar os controladores de impressora

Instruções passo a passo

1. Inicie o **Assistente Adicionar impressora** do Windows:
 - a. Faça clique no botão **Iniciar**.
 - b. Seleccione **Definições**.
 - c. Seleccione **Impressoras**. É apresentada a caixa de diálogo **Impressoras**.
 - d. Faça duplo clique em **Adicionar impressora**.
2. Responda às perguntas de cada página do separador e prima **Seguinte**. As páginas que aparecem variam consoante a versão do Windows e as respostas dadas às perguntas. A um dado momento, aparece uma página que contém um botão com o nome **Disco**.
3. Faça clique em **Disco** e, quando lhe for pedido, especifique a unidade de disco e o caminho dos ficheiros do controlador da

impressora, normalmente **D:**. Os utilizadores do NT 4.0 têm de especificar **D:\Drivers\NT4** em vez de **D:**. (Substitua a letra de unidade **D** pela apropriada, se a unidade de CD-ROM utilizar outra letra.)

4. Prossiga com o assistente **Adicionar impressora**, à excepção do procedimento de impressão de página de teste. (Se estiver a utilizar uma porta série antiga, 9 ou 25 pinos, ser-lhe-á pedido para especificar determinadas definições. Para mais informações, consulte a secção *Comunicações série* abaixo.)

Nota:

Quando lhe for perguntado se pretende imprimir uma página de teste, seleccione **Não**. (Uma vez que o procedimento de impressão de página de teste do Windows parte do princípio de que se tem uma impressora laser, de jacto de tinta ou de agulhas que imprime uma página completa, é muito improvável que consiga imprimir correctamente numa impressora de etiquetas térmica.)

Erros possíveis durante a instalação do controlador

Se, durante a instalação do controlador de impressora, aparecerem mensagens de erro relativas a um ficheiro ou controlador que já esteja a ser utilizado, proceda do seguinte modo:

1. Reinicie o Windows.
2. Feche quaisquer programas lançados automaticamente quando o Windows é reiniciado, incluindo a barra de atalhos do Microsoft Office, se for aberta.
3. Repita a instalação.

Comunicações série

Descrição geral

É aconselhável utilizar uma porta paralela, USB ou uma ligação Ethernet se um destes tipos de ligação estiver disponível na impressora. Melhoram o desempenho da impressora e eliminam a confusão associada ao tipo de cabo a ser utilizado.

No entanto, algumas impressoras são fornecidas apenas com uma porta série de 9 ou 25 pinos (RS-232). Esta secção descreve alguns dos obstáculos com os quais os utilizadores se deparam com mais frequência e explica como configurar o Windows da melhor maneira e seleccionar o cabo série apropriado.

Nota:

Está incluída uma descrição mais pormenorizada das questões relacionadas com as comunicações série na secção *serial communications* da ajuda do controlador da impressora.

Questões relacionadas com definições e cabos

Se não definir as portas série do computador e da impressora de forma idêntica, as comunicações não serão fiáveis. Além disso, existem dezenas de outros métodos de ligação interna de cabos série e é possível determinar o método utilizado observando um cabo série.

É importante ter em mente que o programa a partir do qual se vai imprimir - por exemplo, o BarTender - não controla as comunicações série entre o computador e a impressora. O modo das comunicações série é controlado pelos seguintes elementos:

- ◆ As definições da porta série na impressora.
- ◆ As definições da porta série no computador.
- ◆ O tipo de cabo série utilizado.

Definições da porta série

As comunicações série regem-se pelos parâmetros seguintes. Estes têm de ser definidos de forma idêntica tanto na impressora como no computador.

- ◆ **Velocidade em bauds:** Esta é a velocidade a que a impressora recebe dados (em bits por segundo). Os valores comuns são 2400, 4800, 9600, 19200, 38400 e 57600; sendo 9600 a definição padrão mais comum. Deve definir a velocidade mais alta à qual a impressora pode funcionar com fiabilidade. Siga o método de tentativa e erro para determinar esta velocidade, depois de definir os outros parâmetros das comunicações série.
- ◆ **Bits de dados** (por vezes denominado comprimento de “palavra” ou comprimento de byte): Este parâmetro especifica o número de bits utilizado para codificar cada um dos caracteres enviados para a impressora. O valor mais comum é **8**, embora o valor padrão das impressoras mais antigas possa ser **7**.
- ◆ **Bit de paridade:** Este é um bit extra opcional que é, por vezes, enviado após os bits de dados de um carácter transmitido, para fins de verificação de erros. As definições possíveis são **Ímpar**, **Par** e **Nenhum**.
- ◆ **Bits de paragem:** Este é o comprimento da pausa que ocorre no fim de cada carácter transmitido. A definição mais comum é um bit de paragem.
- ◆ **Controlo de fluxo** (por vezes denominado “handshaking”): Pode ser definido como **software** (também denominado **Xon/Xoff**) ou **hardware**. Nunca se deve utilizar a definição **Nenhum** para o Controlo de fluxo. A desactivação do controlo de fluxo pode fazer com que, por vezes, os trabalhos de impressão fiquem danificados ou falhem completamente.

Nota:

Para obter mais informações sobre a selecção de um protocolo de handshaking, consulte o tópico *Understanding and Setting Flow Control (Handshaking)*.

Definir os parâmetros série na impressora

As definições de porta série da impressora são controladas através de interruptores DIP ou de um sistema de menus ao qual se tem acesso através do painel de controlo da impressora. Para mais informações, consulte a documentação da impressora.

A maioria das impressoras não permite a alteração dos parâmetros descritos anteriormente. Consulte o manual da impressora para determinar as definições que são requeridas e certifique-se de que selecciona definições idênticas no Windows.

Definir os parâmetros série no Windows

Começou por especificar as definições da porta série quando instalou o controlador da impressora. No entanto, se precisar de as alterar, siga o procedimento apropriado abaixo, para configurar a porta série.

Windows 95, 98 e Me

1. Faça clique no botão **Iniciar** do Windows.
2. Selecciona **Definições** e, em seguida, **Impressoras**.
É apresentada a pasta **Impressoras**.
3. Faça clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e seccione a opção **Propriedades**.
Aparece a caixa de diálogo **Propriedades**.
4. Faça clique no separador **Detalhes** e, em seguida, no botão **Definições da porta**.
5. Faça as alterações necessárias nas definições da porta e seccione **OK**.

6. Selecciono novamente **OK** para sair da caixa de diálogo **Propriedades** da impressora.

Windows NT, 2000 e XP

1. Faça clique no botão **Iniciar** do Windows.
2. Selecciono **Definições** e, em seguida, **Impressoras**.
É apresentada a pasta **Impressoras**.
3. Faça clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e selecciono a opção **Propriedades**.
Aparece a caixa de diálogo **Propriedades**.
4. Faça clique no separador **Portas**.
5. Para verificar as definições da porta, faça clique no botão **Configurar porta** e, em seguida, no botão **Definições**.
6. Faça as alterações necessárias nas definições da porta e faça clique em **OK**.
7. Faça clique em **Fechar** para sair da caixa de diálogo **Propriedades** da impressora.

Utilizar o cabo série correcto

Uma vez que a impressora e o computador utilizam ambas as portas série com entradas e saídas exactamente nos mesmos pinos, tem de ser estabelecida uma configuração de fios que ligue as saídas de uma das portas às entradas correspondentes da outra. Um cabo série que ligue os sinais cruzando-os desta forma tem o nome de *cabo de modem nulo*. Em oposição, um *cabo série de ligação directa*, frequentemente utilizado para ligar um computador a um modem, liga os pinos 1, 2, 3, etc. do computador aos pinos 1, 2, 3, etc. do modem. Se ligar um cabo série de ligação directa a uma impressora, os sinais de saída do computador são canalizados não para um pino de entrada da impressora através do qual podem ser recebidos, mas para um pino de saída da impressora, onde são ignorados.

Nota:

Algumas impressoras térmicas mais recentes requerem um cabo de ligação directa. Em caso de dúvida, consulte a documentação fornecida pelo fabricante.

Cabos e controlo de fluxo (Handshaking)

Também é possível cruzar outras linhas, de modo a que a impressora possa dispor da opção de handshaking por **hardware**. (Consulte a secção *Definições da porta série* acima.) Portanto, é importante consultar o manual da impressora para determinar qual o cabo mais apropriado. Alguns cabos de utilização geral, embora contendo mais fios do que os requeridos por todas as impressoras, funcionam com uma grande variedade de impressoras.

Nota:

Para obter um diagrama de ligação dos pinos e dos fios dos cabos de modem nulos mais usados por impressoras térmicas e para ver um aviso especial sobre a ligação à terra, consulte a ajuda do controlador.

Configuração para um melhor desempenho

Sugestões para um melhor desempenho

Algumas das capacidades gráficas do Windows, incluindo a possibilidade de imprimir fontes TrueType, podem fazer com que sejam enviadas grandes quantidades de informação para a impressora térmica. Portanto, deve configurar a impressora e o computador de forma óptima.

As sugestões seguintes visam ajudar o utilizador a maximizar a velocidade de impressão e a compreender a diferença entre as imagens formatadas pelo Windows e as formatadas pela impressora.

Sempre que possível, evite as comunicações série RS-232

Algumas impressoras térmicas são fornecidas de fábrica com uma única porta série (RS-232) de 9 ou 25 pinos. As ligações por porta paralela, porta USB ou Ethernet podem ser opções extra. As comunicações série RS-232 funcionam muito bem quando se pretende utilizar apenas os códigos de barras e tipos de letra incorporados na impressora. No entanto, a utilização de uma porta paralela, de uma porta USB ou de uma ligação Ethernet proporciona um desempenho muito superior.

Sempre que possível, utilize etiquetas idênticas

Se utilizar etiquetas idênticas, quaisquer gráficos das etiquetas podem ser enviados uma única vez para a impressora, pelo que as etiquetas que se seguem à primeira são impressas muito mais rapidamente.

Sempre que possível, utilize objectos e fontes próprios da impressora ou descarregados

Os programas do Windows imprimem muitas vezes imagens e fontes não descarregáveis, desenhando-os ponto por ponto através da utilização de gráficos de mapa de bits, um processo que pode tornar a impressão mais lenta. Felizmente, muitas impressoras térmicas podem produzir códigos de barras, linhas, caixas e tipos de letra dimensionáveis incorporados (ou descarregáveis), utilizando comandos de alto nível. Por exemplo, um programa de Windows pode imprimir utilizando uma fonte incorporada da impressora, gerando alguns códigos de controlo rápidos em vez de um desenho de mapa de bits ponto por ponto da imagem de texto.

Existem casos em que um programa de Windows tem de produzir uma imagem como um mapa de bits. Portanto, deve ter em mente que quanto maior for o número de gráficos enviados para a impressora, mais lenta é a impressão.

Capacidades da impressora que não estão disponíveis para todos os programas

Uma vez que a maioria das capacidades especiais incorporadas nas impressoras térmicas varia de umas marcas para as outras, e porque as impressoras térmicas são inteiramente diferentes das impressoras usadas habitualmente pelo Windows, os programas standard do Windows não conseguem ter acesso a alguns comandos de alto nível da impressora térmica. No entanto, o BarTender foi concebido para tirar partido destes comandos.

Anexo A: Resolução de problemas do controlador de impressora

Este anexo apresenta o melhor procedimento de resolução de problemas.

Procedimento passo a passo para a resolução de problemas de impressão

Se tiver quaisquer problemas de impressão, proceda do modo a seguir indicado. Se isto não resolver o problema, contacte a Assistência Técnica da Seagull (Consulte o *Anexo B*.)

1. **Verificar as definições da porta série:** Se estiver a utilizar uma porta série, verifique as definições de velocidade em bauds, bits de dados, bits de paragem e paridade da impressora e do Windows. (Consulte a secção *Definições da porta série* no *Capítulo 3*.)

Não parta do princípio que as definições “padrão” da impressora indicadas no manual reflectem as definições actuais da impressora. Tem de verificar pessoalmente as definições dos interruptores mecânicos (normalmente localizados na parte de trás da impressora) ou do painel de controlo da impressora, para ter a certeza da forma como as comunicações da impressora estão configuradas.

2. **Verificar o cabo:** Verifique se o cabo está bem ligado à porta correcta do computador e se as definições de porta de impressora do Windows reflectem com exactidão a porta à qual o cabo da impressora está ligado.
3. **Imprimir a página de estado da impressora:** Para verificar se a impressora apresenta problemas mecânicos, imprima um documento ou uma etiqueta existente na memória da impressora,

a partir do painel de controlo da impressora (não do computador). Estes documentos têm nomes diferentes, consoante o modelo da impressora. Têm, por vezes, o nome de páginas de estado, etiquetas exemplo, configurações, ou etiquetas de configuração. Para se inteirar do procedimento exacto, consulte o manual da impressora. Se não conseguir imprimir um documento ou uma etiqueta de teste, pode ser necessário efectuar uma manutenção na impressora, antes de poder continuar este processo de resolução de problemas.

Nota:

Se tiver sido necessário alterar a posição de um interruptor da impressora para produzir a página de estado, não se esqueça de o repor na posição em que se encontrava.

4. **Reinicializar a impressora:** É possível que a impressora não tenha sido repostada correctamente após o último trabalho de impressão falhado ou desde a última alteração efectuada numa definição das comunicações. Desligue a impressora e deixe-a desligada durante cinco segundos antes de voltar a ligá-la. Quando voltar a ligá-la, certifique-se de que o procedimento de autoteste é executado, antes de tentar imprimir de novo. (Não deve haver nenhuma luz a piscar. Nalgumas impressoras, aparece a palavra **Ready** ou acende-se uma luz, normalmente verde, a indicar que a impressora está pronta.)
5. **Imprimir a etiqueta de teste do controlador:** Depois de completar os passos 1 a 4, a primeira impressão que deve efectuar é a da função **Imprimir etiqueta de teste** da impressora:
 - a. Faça clique no botão **Iniciar** do Windows.
 - b. Seleccione **Definições** e, em seguida, **Impressoras**. É apresentada a pasta **Impressoras**.
 - c. Faça clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e seleccione a opção **Propriedades**. Aparece a caixa de diálogo **Propriedades**.

- d. Faça clique no separador **Definições da impressora** ou **Definições do dispositivo**.
 - e. Faça clique no botão **Imprimir etiqueta de teste**.
Se na for impressa nenhuma etiqueta (nem sequer em branco) e/ou aparecer uma mensagem de erro de comunicações da impressora, avance para o passo 11.
Senão, prossiga com o passo 6.
6. **Imprimir texto do dispositivo a partir de uma aplicação:**
Crie uma etiqueta na aplicação. Utilize apenas fontes incorporadas na impressora, em vez de fontes TrueType do Windows. Se este teste funcionar e não for necessário usar quaisquer gráficos ou fontes TrueType na etiqueta, deve ser possível implementar imediatamente o desenho de etiqueta pretendido e recomeçar a produção.
 7. **Imprimir pequenos gráficos a partir de uma aplicação:**
Adicione um gráfico muito pequeno à etiqueta e um texto com texto TrueType (por exemplo, Arial ou Times New Roman). O primeiro teste de letras deve ser de tamanho pequeno, cerca de 12 pt.
Se o texto TrueType e o gráfico não forem impressos, pode ser necessário actualizar o firmware ou ampliar a memória da impressora. Para mais informações, consulte o manual da impressora.
 8. **Imprimir mais gráficos a partir de uma aplicação:** Aumente o tamanho do texto TrueType e tente imprimir uma palavra inteira ou mais com fontes TrueType, em vez de uma única letra. Se funcionar, deve avançar e tentar imprimir todos os gráficos de que precisa na etiqueta.
 9. **Diagnosticar as insuficiências de memória da impressora:**
Se todo o texto TrueType ou todos os gráficos de mapa de bits forem impressos correctamente apenas até um determinado ponto da etiqueta e, depois, forem cortados nitidamente em toda a largura da etiqueta, a impressora não dispõe de memória suficiente para produzir a quantidade de gráficos que está a

tentar imprimir. Contacte o representante da impressora para adquirir um aumento de memória.

Se, em vez do corte nítido descrito no parágrafo anterior, a impressora produzir dados de etiqueta incorrectos, imagens gráficas danificadas ou, inclusivamente, nenhuma etiqueta, esta situação também pode significar insuficiência de memória. No entanto, se estiver a utilizar uma porta série, esta situação também pode indicar um problema de controlo de fluxo (handshaking), conforme se descreve no passo 10. (Deve sempre desligar e voltar a ligar a impressora após este tipo de falha.)

10. **Diagnosticar problemas de controlo de fluxo da porta série:** Se estiver a utilizar uma porta série e um trabalho de impressão parar e/ou gerar uma mensagem de erro de comunicações depois de alguns dados já terem sido enviados sem problemas para a impressora, é possível que exista um problema de controlo de fluxo.

Teste este parâmetro reduzindo a velocidade de impressão. Por exemplo, se estava a imprimir a 9600 baud, faça um teste de impressão a uma velocidade muito mais baixa de 1200 ou ainda mais baixa. (Faça a mesma alteração nas definições da porta do Windows e da impressora.)

Se a redução da velocidade de comunicação suprimir o problema ou fizer com que o problema ocorra mais adiante no trabalho de impressão, deve alterar as definições de controlo de fluxo. Tente mudar do controlo de fluxo por **software (Xon/Xoff)** para **hardware** (ou vice-versa). Certifique-se de que o cabo que está a utilizar permite à impressora usar o controlo de fluxo por **hardware**. (Consulte o manual da impressora.)

11. **Diagnosticar problemas de cabo da porta série:** Se a função **Imprimir etiqueta de teste** falhar e estiver a utilizar uma porta série, pode verificar se existe um problema de ligação de cabos, desligando temporariamente o controlo de fluxo (handshaking).
 - a. Verifique se as definições de comunicação da impressora coincidem com as definições de porta do Windows.

- b. Verifique se está a utilizar um cabo de “modem nulo” em vez de um cabo série de “ligação directa”.
- c. Altere a definição de Controlo de fluxo da porta série para **Nenhum**, no Windows. Em seguida, desligue a impressora durante cinco segundos e volte a ligá-la.
- d. Quando a impressora terminar o respectivo autoteste, repita o trabalho de impressão pequeno.

Se o trabalho for impresso correctamente, está confirmado que o cabo é incompatível com o sistema de controlo de fluxo (handshaking). Identifique o problema do cabo. Corrija-o e, em seguida, reponha o controlo de fluxo por **software (Xon/Xoff)** ou por **hardware**.

12. **Diagnosticar outros problemas:** Se continuar a não ser possível imprimir, o que é muito pouco provável:

- Existe outro equipamento que utiliza o mesmo pedido de interrupção ou endereço de E/S que a porta de comunicações.

ou

- Há uma definição avançada do Windows configurada incorrectamente.

Em qualquer dos casos, é necessário contactar o fornecedor do computador ou o pessoal técnico informático interno para obter assistência.

Outros problemas possíveis:

- Cabo série da impressora danificado (ou configurado incorrectamente. Por exemplo, os cabos série de modem nulo de “3 fios” não permitem imprimir a partir do Windows, a não ser que o controlo de fluxo esteja definido como **Nenhum**.
- O cabo da impressora está ligado à porta incorrecta do computador.

- Existe uma porta de impressora avariada no computador ou na impressora.
- A impressora está desligada ou offline.
- A porta de comunicações do computador pode estar em conflito com outro componente de hardware do computador.

Tem de eliminar as hipóteses uma por uma, para resolver o problema.

Anexo B: Assistência técnica

Se continuar a ter dúvidas depois de consultar este manual e o sistema de ajuda, pode contactar o Departamento de Assistência Técnica da Seagull, através dos números de telefone e endereços de e-mail que se seguem.

Nota:

A assistência técnica para o Visual Basic Scripting é limitada. Para obter informações sobre as limitações de assistência, consulte a secção *Technical Support, Visual Basic Scripting* no índice remissivo da ajuda online do BarTender.

	Estados Unidos	Europa
Telefone	425-641-1408	+31 (0) 30 636 1931
FAX	425-641-1599	+31 (0) 30 636 2941
	As respostas aos pedidos de assistência técnica enviados por fax são dadas por fax.	
Internet	TechSupport@SeagullScientific.com	EuroTech@SeagullScientific.com
	As respostas aos pedidos de assistência técnica enviados por Internet são dadas através da Internet.	

Para poder usufruir da assistência técnica, *tem de* registar o software

Tem de preencher e enviar o cartão de registo do produto que acompanha o software no prazo de dez dias após a data de aquisição.

Se não enviar este cartão de registo do produto, não poderá usufruir da assistência técnica.

Quando chamar a assistência, *tem de estar junto do computador*

Quando chamar a assistência técnica, é muito importante que faça a chamada junto de um computador que tenha o BarTender instalado. Deste modo, é mais fácil para o pessoal de assistência técnica da Seagull ajudar o utilizador.

Índice remissivo

A

accionador
 e Commander, 20
ajuda
 acerca do Seagull License Server, 4
ajuda contextual, 19
altura
 alterar de código de barras, 10
 alterar de objecto de texto, 10
 das etiquetas, 9
apagar um objecto, 12
área de transferência, 11
assistência técnica, 41
Assistente Adicionar base de dados, 15
Assistente Adicionar impressora, 25

B

base de dados
 configurar, 15
 ler dados de, 12, 14

C

cabo de modem nulo, 30, 39
cabo série de ligação directa, 30, 39
cabos série, 30
caixa de diálogo
 Configurar base de dados, 17
 Configurar página, 8
 Imprimir, 8, 17
 Modificar imagem seleccionada, 17
 Modificar objecto de código de barras seleccionado, 16
 Modificar objecto seleccionado, 16
caixa de diálogo (Commander)

Opções da tarefa, 21
caixa Definir manualmente, 9
chave de segurança, 1, 3, 4
código de barras
 alterar o tamanho, 10
 alterar simbologia, 16
 criar, 10
 mover, 10
colar
 objecto de etiqueta, 11
colunas
 de etiquetas, 9
comunicações série, 27
conflito de pedido de interrupção ou de endereço de E/S, 39
contactar a Seagull Scientific. *Consulte* Seagull Scientific, contactar
controlo de fluxo
 das portas série, 31, 38, 39
copiar
 objecto de etiqueta, 11
criar objectos
 importar imagens, 16

D

dados de ecrã, 12
data
 como dados de etiqueta, 12
DCOM, 2, 5, 6

E

ecrã. *Consulte* caixa de diálogo. edições do BarTender. *Consulte* Enterprise Edition.
eliminar um objecto, 12

endereço Internet da Seagull Scientific, 41

endereço web da Seagull. *Consulte*

endereço Internet da Seagull

Enterprise Edition, 2, 3, 4

erros

durante a instalação do controlador de impressora, 26

etiquetas

imprimir, 17

F

fontes descarregáveis, 32

formato

etiqueta. *Consulte* formatos de etiqueta

formatos de etiqueta

fornecidos pela Seagull Scientific, 18

predefinidos, 18

pré-existentes, 18

formatos de etiqueta já criados, 18

formatos de etiqueta pré-existentes, 18

G

gráficos

importar, 16

H

handles, 10

handshaking

das portas série, 31, 38, 39

HASP, 3, 4

hora

como dados de etiqueta, 12

I

imagens

importar, 16

importar imagens, 16

impressora

especificar, 8

imprimir

etiqueta de teste, 36

resolução de problemas, 35

sugestões para um melhor

desempenho, 31

imprimir etiquetas, 17

instalação

da chave de segurança, 3

do BarTender, 5

do Commander, 5

do DCOM, 5

do Seagull License Server, 4

instalação do MDAC, 6

instalação dos controladores de

impressora Seagull para Windows,

25

instalação em computadores Windows

95 requer DCOM, 2

instalação em computadores Windows

95 requer MDAC, 2

instalação em computadores Windows

95 requer WinSock 2, 1

instalação em computadores Windows

95/98/ME/NT requer MDAC, 2

J

janela. *Consulte* caixa de diálogo.

L

largura

das etiquetas, 9

ler dados de etiqueta a partir de uma

base de dados, 14

ler os dados de etiqueta a partir de uma

base de dados, 12

licença. *Consulte* Seagull License Server
license. *Consulte* Seagull License Server
ligação Ethernet
 melhor que RS-232, 27, 32
linhas
 de etiquetas, 9
lista de tarefas
 criar/modificar no Commander, 21
 executar, 22

M

margens, 8
MDAC, 2, 5, 6
modo de demonstração, 3
mover um objecto, 10

N

números de telefone da Seagull Scientific, 41

O

objecto de texto
 alterar a altura, 10
 criar, 10
objectos e fontes próprios da impressora, 32
obter ajuda, 19
ODBC
 ler dados de, 12
 ler dados de, 14
opção Cópias idênticas das etiquetas, 18
orientação, 8

P

parâmetros da porta série

 da impressora, 29
 do Windows, 29
porta paralela
 melhor que RS-232, 27, 32
porta série
 parâmetros, 28
porta série RS-232, 27, 32
porta USB, 3
 melhor que RS-232, 27, 32
posição
 alterar a de um objecto, 10
 programa Commander, 1, 20
 procedimentos comuns, 21
propriedades
 dos objectos das etiquetas, 16

R

registar o BarTender, 42
remover um objecto, 12

S

SAP
 ler dados de, 12, 14
Seagull License Server, 1
 instalação, 4
Seagull Scientific
 contactar, 41
seleccionar
 objectos, 10
serviço do Windows
 o License Server pode funcionar como um, 23
Simbologia, 16
sistema de ajuda
 obter ajuda, 19

T

tamanho

das etiquetas. *Consulte* tamanho das etiquetas.
papel, 8
tamanho das etiquetas
especificar, 8
tarefas da lista de tarefas
eliminar, mover e reordenar, 22
técnica, assistência, 41

V

Visual Basic, 12, 19

W

WinSock 2, 1, 2